



JAN 9 1995

NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the Minister of Industry,
Science and Technology for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, pour:

CATEGORY OF DEVICE:

CATÉGORIE D'APPAREIL:

Electronic Digital Weight Indicator

Indicateur pondéral électronique à affichage
numérique

APPLICANT / REQUÉRANT:

MANUFACTURER / FABRICANT:

Mettler-Toledo Inc.
735 Toledo Court
Burlington, Ontario
L7L 6A9

Mettler-Toledo Inc.
350 W. Wilson Bridge Rd.
Worthington, Ohio, USA
43085

MODEL(S) / MODÈLE(S):

8530
8530VS
9363

RATING / CLASSEMENT:

60 000 counts are available for weight display with selectable division size of 1, 2 or 5 and a
programmable decimal / 60 000 comptes sont disponibles pour l'affichage du poids par diviseurs de 1, 2
ou 5, et un point décimal programmable.

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

SUMMARY DESCRIPTION:

The approved device is an electronic digital weight indicator that, when interfaced to an approved and compatible weighing element, becomes a weighing system.

The transaction capabilities of the device include:

- Weight memories: Accessed through the keyboard, stores weight values of multiple transactions.
- Weight accumulator: Records subtotals and totals of weight activity across a scale.
- Transaction counter: Monitors transactions.

The device has a dual range weighing capability (low range/high range) which can be selected with a minimum of 1 000 increments;

The operator controls consist of:

- Ten numeric buttons designated 0 through 9 used for the entering of Tare and other numeric data,
- "ZERO" sets the device to zero,
- "GROSS/NET" toggles gross mode and net mode,

REMARQUE: Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

DESCRIPTION SOMMAIRE:

Il s'agit d'un indicateur pondéral électronique à affichage numérique qui, lorsqu'il est relié à un élément de pesage compatible et approuvé, constitue un ensemble de pesage.

Les capacités de transaction de l'appareil comprennent:

- Des mémoires de poids: On utilise le clavier pour avoir accès à ces mémoires afin d'y stocker les valeurs pondérales de nombreuses transactions.
- Totalisateur de poids: Il enregistre les sous-totaux et les totaux résultant des opérations de pesage effectuées sur une bascule.
- Compteur de transactions: Il surveille les transactions.

L'appareil comporte une capacité de pesage à deux plages (plage faible/plage élevée) qui peuvent être choisies et qui contiennent au moins 1000 incréments.

Les commandes de l'opérateur se composent de dix touches numériques allant de 0 à 9 qui servent à introduire la tare et d'autres données numériques.

- La touche "ZERO" permet de mettre l'appareil à zéro.
- La touche "GROSS/NET" permet de passer du mode de poids net au mode de poids brut et vice versa.

SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd

- "TARE" provides for the entry of tare via the numeric buttons,
- "lb/kg" toggles units of measurement,
- "CLEAR" clears an erroneous entry,
- "PRINT" activates a printer,
- "ID" provides for the entry of identification codes via the numeric buttons,
- "ENTER" enters into memory displayed data,
- "FUNCTION" sets the device into the selected function and
- "MEMORY" stores and recalls relevant data from memory.

The seven segment vacuum fluorescent display provides annunciators for center of zero, function, lb, kg, gross, net and tare.

The 8530VS DigiTOL truck scale software may be installed in current 8530 vehicle scale applications without the need for recalibration.

This software option increases the number of memory registers from ten to one hundred. These memory locations may be preassigned as permanent registers or used as temporary registers.

Two additional identification fields are available with the 8530VS software:

- 1) A two-digit identifier (00 to 99) is either automatically assigned or may be selected by the operator.

DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite

- La touche "TARE" permet d'introduire une tare par l'entremise des touches numériques.
- La touche "lb/kg" permet de changer les unités de mesure.
- La touche "CLEAR" permet d'effacer toute entrée erronée.
- La touche "PRINT" permet d'actionner l'imprimante.
- La touche "ID" permet l'introduction des codes d'identification par l'entremise des touches numériques.
- La touche "ENTER" sert à mettre en mémoire les données affichées.
- La touche "FUNCTION" sert à faire passer l'appareil à la fonction choisie.
- La touche "MEMORY" permet de stocker et de récupérer des données pertinentes de la mémoire.

Le dispositif d'affichage à sept segments fluorescents sous vide comporte des afficheurs associés au centre du zéro, à la touche fonction, au lb, au kg, au poids brut, au poids net et à la tare.

Le logiciel DigiTOL 8530VS pour les ponts-bascules routiers peut être installé sur les modèles 8530 actuels sans procéder à un ré-étalonnage.

Ce logiciel offert en option fait passer le nombre de registres mémoires de dix à cent. Ces adresses de mémoire peuvent être pré-assignées comme registres permanents ou utilisées comme registres provisoires.

Deux zones d'identifications sont disponibles avec le logiciel 8530VS:

- 1) Une identification à deux chiffres (00 à 99) est automatiquement assignée ou peut être choisie par l'opérateur.

SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd

- 2) A three to six digit identifier may be entered in addition to the two digit identifier.

Weight and load totals for up to one hundred completed transactions (except for Quick Print transactions) are recorded using the accumulation function. This function also records the total weight and number of transactions for a given scale.

Three reports can be printed to view the transaction data:

- 1) **Open Transaction Report:**
Lists vehicles that have not completed a transaction.
- 2) **Vehicle/Report Table:**
Lists information stored in the permanent registers including Auto identifier, User identifier, Stored Tare Weight, Accumulated Weight and number of loads for each vehicle.
- 3) **Scale Accumulator Report:**
Lists total weight value and number of loads from completed transactions for a given scale.

The 8530VS software allows for the formatting of custom tickets. Four alphanumeric fields, each containing twenty-four characters, are available for fixed information (ex. addresses). Seventeen additional print fields may be positioned anywhere within the printer range. The fields may be formatted to provide in-bound, out-bound and/or quick print vehicle tickets.

DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite

- 2) Une identification de l'utilisateur de trois à six chiffres peut être entrée en plus de l'identification à deux chiffres.

Les totaux du poids et des chargements pour cent transactions complétées au plus (sauf les transactions où l'impression est immédiate) sont enregistrés en utilisant la fonction de totalisation. Cette fonction enregistre également le poids total et le nombre de transactions pour une bascule donnée.

Il est possible d'obtenir trois rapports qui indiquent les données des transactions:

- 1) **Un rapport de transactions en cours:**
Ce rapport énumère les véhicules qui n'ont pas terminé une transaction.
- 2) **Tableau-rapport des véhicules:**
Ce rapport indique les données stockées dans les registres permanents, notamment l'identification automatique, l'identification de l'utilisateur, la tare en mémoire, le poids totalisé et le nombre de chargements pour chaque véhicule.
- 3) **Rapport du totalisateur de la balance:**
Ce rapport indique le poids total et le nombre de chargements représentant des transactions complétées pour une bascule donnée.

Le logiciel 8530VS permet d'adapter les tickets aux différentes imprimantes et aux différents clients. Quatre zones alphanumériques, chacune contenant vingt-quatre caractères, sont disponibles pour des données déterminées (exemple, les adresses). Dix-sept zones d'impression supplémentaires peuvent être placées à l'intérieur de la plage de l'imprimante. Les zones peuvent être formatées afin de fournir aux véhicules des tickets à leur entrée, à leur sortie et/ou des tickets imprimés immédiatement.

SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd

The device can be fitted with a bit serial ASCII, a bidirection RS232C, RS485 or a 20 mA current loop interface that enables data communications with a host computer, a remote scoreboard or a programmable keyboard. Set points are used to access calibration, remote display scoreboard and voltage output.

Model 9363 with programming keyboard

Model 9363 has the same features as the single display model plus a QWERTY programming keyboard and a second display. Features of this model are:

- a second display (dot matrix with 19 alphanumeric characters) showing weight and other programmed messages.
- the keyboard allows the weighing system to be configured for specific weighing applications.
- in the normal operating mode the F1 key prints the weight and other preprogrammed information.
- a serial communications link allows the programmable keyboard to retrieve the weight value from the indicator for use as required
- the indicator cannot receive commands from the programmable keyboard.

The indicator is housed in a painted steel, aluminum or stainless steel enclosure and can be wall, desk or rack mounted.

The zero and span adjustments are located within the device housing which can be sealed with a lead and wire seal or with a tamper-proof seal. The design is exempt from providing ready access to all other components or adjustments without breaking a seal as specified in SGM3/10.

The purpose of Revision 2 is to add MODEL 9363.

DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite

L'appareil peut être équipé d'une interface en série par bit ASCII, d'une interface bidirectionnelle RS232C, RS485 ou d'une boucle de courant de 20 MA qui permet une communication des données avec un ordinateur principal, un tableau d'affichage à distance ou avec le clavier programmable. Des points de consigne sont utilisés pour avoir accès au dispositif d'étalonnage, au tableau d'affichage à distance et à la tension de sortie.

Modèle 9363 avec clavier de programmation:

Le modèle 9363, en plus d'inclure les caractéristiques du modèle à affichage simple, comprend un clavier de programmation du type QWERTY et un deuxième affichage. Ce modèle présente les caractéristiques suivantes:

- ce deuxième affichage (à matrice par point de 19 caractères alphanumérique) sert pour l'affichage du poids et tous autres messages programmés.
- le clavier permet d'adapter un système de pesage à une application spécifique.
- la touche F1, permet dans le mode normal d'opération, d'imprimer le poids et tous autres renseignements préprogrammés.
- un lien de communication série permet au clavier programmable de récupérer la valeur du poids de l'indicateur, afin d'en faire le traitement désiré.
- l'indicateur ne peut recevoir aucune commande provenant du clavier programmable.

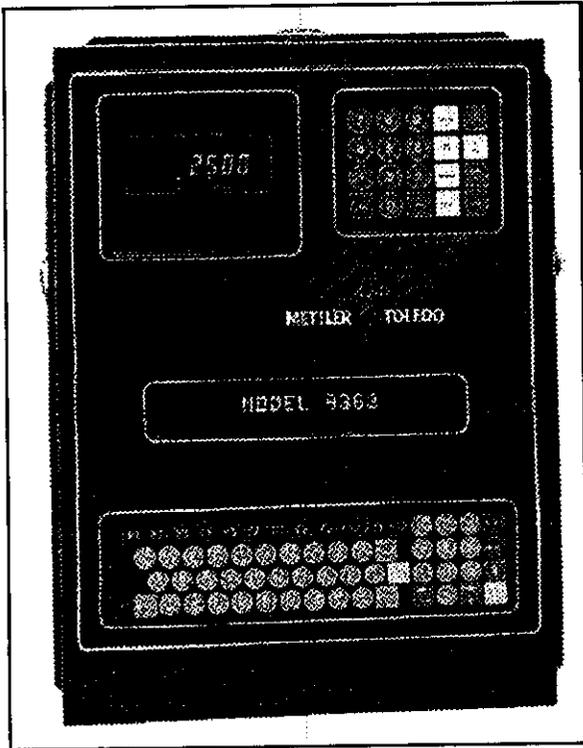
Le tout est abrité dans un boîtier en acier peint, en aluminium ou en acier inoxydable et peut être installé au mur, sur un pupitre ou sur un support.

Les réglages de la portée et du zéro se trouvent dans le boîtier de l'appareil lequel peut être plombé à l'aide d'un plomb et fil métallique ou d'un sceau inviolable. La conception est exemptée de rendre accessible les autres parties composantes ou ajustements sans briser le sceau conformément aux exigences de la norme ministérielle SGM3/10.

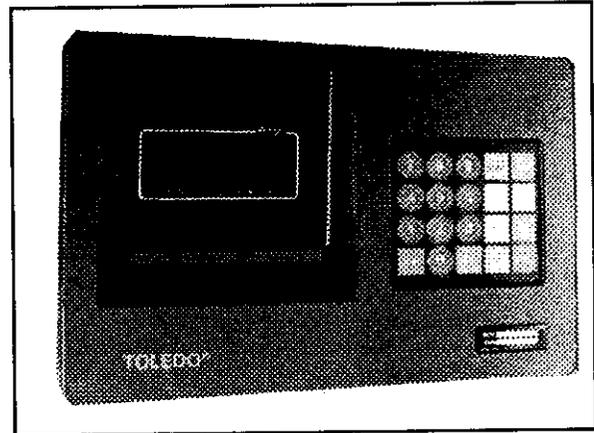
La révision 2 est pour ajouté le modèle 9363.

SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd

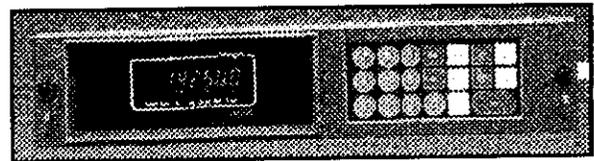
DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite



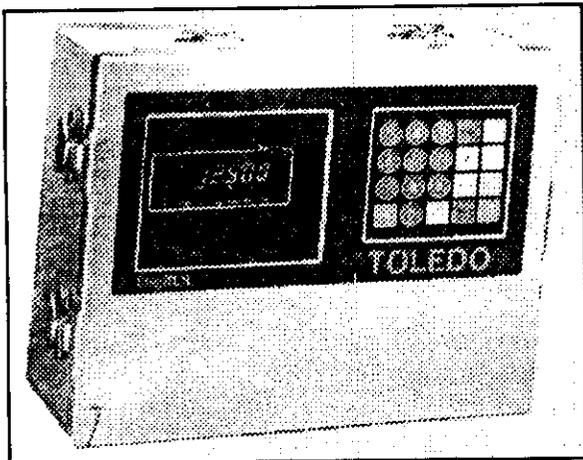
9363



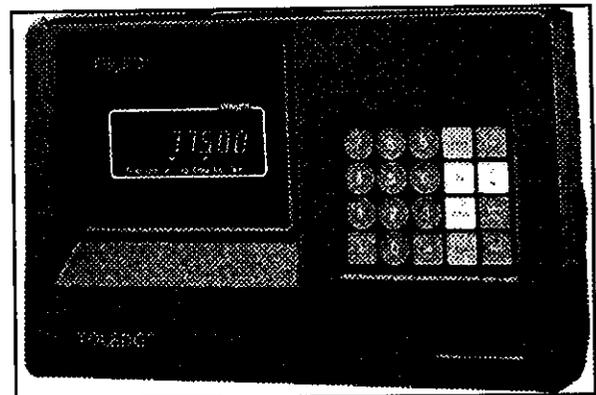
8530VS



8530



8530



8530

SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd**EVALUATED BY:**

Guy Perras et Michel Létourneau
Complex Approvals and Calibrations Technologists
Tel: (613) 952-0663

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.



D. W. Morgan

Manager,
Weights and Measures Laboratories

DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite**ÉVALUÉ PAR:**

Guy Perras et Michel Létourneau
Technologues en approbations complexes et étalonnage
Tél: (613) 952-0663

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

JAN 9 1995

Date:

Gérant,
Laboratoires des Poids et mesures